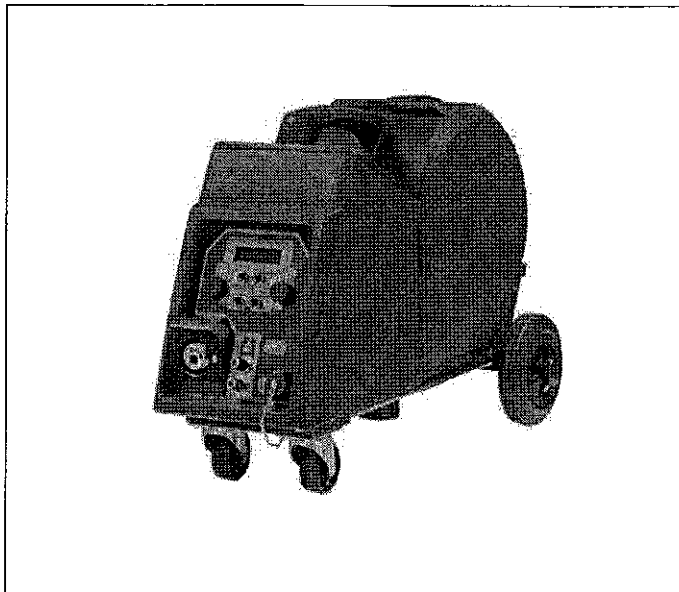


DMX 5000



ES Manual de utilizacion y mantenimiento / Conservare il libretto d'istruzioni per ultieri consultazioni
PT Manual de utilização e de manutenção / Conserve este manual de instruções en todos los idiomas antes indicados

Cat n° W 000 261 717
Rev : E
Date 12/07



Contact : www.saf-fro.com

1 – INFORMACIONES GENERALES

1.1. PRESENTACIÓN DE LA INSTALACIÓN

La devanadera DV DMX 5000 ha sido desarrollada especialmente para las aplicaciones de gama alta, entre las cuales el aluminio, que requieren disposiciones particulares para la gama de generadores MXW 400, gamma expert para aplicaciones manuales. Esta devanadera también está preparada para el devanado y la protección de la bobina.

Su diseño optimizado facilita su utilización en entornos difíciles, ya sea para la rodadura (carro opcional) o con relación a una agresividad externa (humedad, polvo de rodadura, proyecciones, etc.).

Correctamente instalada, la DV DMX 5000 le permite obtener soldaduras de gran calidad y de excelente aspecto. Esta devanadera es compatible únicamente con la gama MXW 400 expert en versión independiente. Para optimizar el sistema es preciso leer y comprender este manual, así como seguir el conjunto de las directivas descritas en este documento.

1.2. COMPOSICIÓN DE LA INSTALACIÓN

La instalación consta de:

- una devanadera
- un adaptador bobina ecológica
- unas instrucciones de Seguridad de Empleo y de Mantenimiento

1.3. DESCRIPCIÓN DE LA CARA FRONTAL

(véase el desplegable FIGURA 1 al final de las instrucciones)

Visualizador LCD	1	Visor LCD
Ajuste de la velocidad hilo	2	Regulação da velocidade de avanço do fio / codificador de selecção
Botones para encadenamiento de los programas	3 / 6	Botões para a gestão dos programas
Botón que permite el desplazamiento de los diferentes menús	4	Botão permitindo percorrer os vários menus
Ajuste de la tensión o altura de arco / codificador de ajuste	5	Regulação da tensão ou altura de arco / códigos de regulação
Botón de validación	7	Botão de validação
Conector de mando a distancia (opciones torcha evolucionada)	8	Conector de comando à distância
Racor de torcha	10	União de Tocha
Racores torcha de circulación de agua	22	Unões de tocha de circulação de água

1.4. OPCIONES

- ① Caudalímetro, ref. W000055052 ⇒ no válido hasta la fecha
- ② Push pull, ref. W000055061 ⇒ no válido hasta la fecha
- ③ Enderezador de hilo, ref. W000055051 ⇒ no válido hasta la fecha
- ④ Calentador de bobina, ref. W000055057 ⇒ no válido hasta la fecha
- ⑤ Eslingado, ref. W000055101 ⇒ no válido hasta la fecha
- ⑥ Torcha evolucionada, ⇒ no válido hasta la fecha
- ⑦ Carro devanadera, ref. W000055050 (únicamente si está equipado con pie pivote)

Observación: No conectar el push pull en paralelo en la electroválvula.

1.5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DEVANADERA

	DV DMX 5000 - REF. SW000257782	
Pletina rodillos	4 rodillos/ roletes	Platina de roletes
Velocidad de devanado	0,5 ⇒ 25 m / min.	Velocidade de desbobinamento
Regulador velocidad hilo	Digital	Regulador da velocidade de avanço do fio
Hilos utilizables	0,6 ⇒ 2,4 mm	Fios utilizáveis
Pasa por un registro de inspección	Si / Sim	Passa por uma entrada de homem
Índice de protección	IP 23	Índice de protecção
Clase de aislamiento	H	Classe de isolamento
Norma	EN 60974 - 5 / EN 60974 - 10	Norma
Conexión torcha	"Tipo Europeo" / "Tipo Europeu"	Ligação da tocha
Factor de marcha 100% t=40°C	400 A	factor de marcha 100 % t=40°C
Factor de marcha 60% t=40°C	450 A	factor de marcha 60% t=40°C

Esta devanadera no es una devanadera automática, es un equipo manual y su factor de marcha es limitado.

1 – INFORMAÇÕES GERAIS

1.1. APRESENTAÇÃO DA INSTALAÇÃO

O desbobinador DV DMX 5000 foi especialmente desenvolvido para aplicações de gama alta, incluindo o alumínio. Estas requerem disposições especiais para a gama de geradores MXW 400, gama especializada para aplicações manuais. Este desbobinador também está predisposto para o desbobinamento e a protecção da bobina.

A sua concepção optimizada confere-lhe uma elevada facilidade de utilização em ambientes difíceis, quer para o rolamento (carro de transporte opcional), quer relativamente a uma qualquer agressividade exterior (humidade, poeiras, projecções etc.).

Correctamente instalado, o DV DMX 5000 permite-lhe obter soldadura de elevada qualidade e aspecto agradável. Este desbobinador é única e exclusivamente compatível com a gama MXW 400 especialista, em versão separada. A optimização do sistema passa pelo conhecimento do presente manual e pelo total respeito de todas as instruções contidas no mesmo.

1.2. COMPOSIÇÃO DA INSTALAÇÃO

A instalação é constituída por:

- um desbobinador
- um adaptador de bobina ecológica
- por uma instrução de segurança, utilização e manutenção

1.3. DESCRIÇÃO DA FRENTE

(Ver folheto informativo FIGURA 1 no fim das instruções)

1.4. OPÇÕES

- ① Controlador de caudal, ref. W000055052 ⇒ não válido à data de hoje
- ② Push pull, ref. W000055061 ⇒ não válido à data de hoje
- ③ Rectificador de fio, ref. W000055051 ⇒ não válido à data de hoje
- ④ Aquecedor de bobinas, ref. W000055057 ⇒ não válido à data de hoje
- ⑤ Elevação, ref. W000055101 ⇒ não válido à data de hoje
- ⑥ Tocha evoluída ⇒ não válido à data de hoje
- ⑦ Carro de desbobinador, ref. W000055050 (única e exclusivamente se estiver equipado com base rotativa)

Importante: nunca ligue o "push pull" em paralelo na electroválvula.

1.5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DO DESBOBINADOR